

DECLARACIÓN DE EPISODIOS CON TÍTULOS

(datos obligatorios en letra negra)

IRRIS Web, el portal de declaración web, para la actualización y verificación de datos

DATOS DEL TITULAR DE DERECHOS

1) **Agente - nombre completo de la empresa o nombre y apellido**

nombre apellido

Número de identificación asignado por AGICOA

2) **Titular de derechos - nombre completo de la empresa o nombre y apellido**

nombre apellido

Número de identificación asignado por AGICOA

DATOS DEL ENCABEZADO DE LA SERIE

3) **Anexo al número de la Declaración de una Obra** D-

4) **Para el título de la serie**

DATOS DE TEMPORADA

5) **Número de declaración de temporada** D-

6) **Para el título de la temporada**

7) **N° obra ISAN**

Raíz
┌───────────┐
ex: ISAN 1883-66C7-3420-0000-7-9F3A-0245-U

DATOS DEL EPISODIO

8) **¿Nueva declaración? Sí**

9) **¿Actualización de declaración? Sí** **Número de declaración a actualizar** D-

10) **Su referencia del episodio**

11) **Episodio n°**

12) **Año de producción**

13) **Duración del episodio declarado** (en minutos)

Obligatorio para remuneraciones en Suiza.

14) **N° obra ISAN**

Raíz
┌───────────┐
ex: ISAN 1883-66C7-3420-0000-7-9F3A-0245-U

15) **Idioma y título original del episodio declarado**

idioma título original

16) **Idioma(s) y título(s) alternativos del episodio declarado** *Para remuneraciones en Suiza son obligatorias todas las versiones lingüísticas.*

idioma título alternativo

idioma título alternativo

17) **Tipo de participante(s)** (Director, actor, presentador, personaje, compositor, productor, guionista y autor de manuscrito) **y su(s) nombre(s) y apellido(s) completo(s)** *Por lo menos un director o actor es obligatorio. Además, en Suiza es obligatorio indicar los nombres del director y de los principales actores/actrices.*

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

AGICOA - DECLARACIÓN DE EPISODIOS CON TÍTULOS -

Título de la serie (sírvese indicar nuevamente el título de la serie mencionado bajo el punto 4)

DATOS DEL EPISODIO

- 18) ¿Nueva declaración? Sí
19) ¿Actualización de declaración? Sí **Número de declaración a actualizar** D-
20) Su referencia del episodio 21) Episodio n°
22) Año de producción 23) **Duración del episodio declarado** (en minutos)
Obligatorio para remuneraciones en Suiza.
24) N° obra ISAN
25) **Idioma y título original del episodio declarado** ex: ISAN $\overbrace{1883-66C7-3420-0000-7-9F3A-0245-U}^{\text{Raíz}}$

idioma título original
26) Idioma(s) y título(s) alternativo(s) del episodio declarado *Para remuneraciones en Suiza son obligatorias todas las versiones lingüísticas.*

idioma título alternativo

idioma título alternativo

27) **Tipo de participante(s)** (Director, actor, presentador, personaje, compositor, productor, guionista y autor de manuscrito) **y su(s) nombre(s) y apellido(s) completo(s)** *Por lo menos un director o actor es obligatorio. Para Suiza es obligatorio indicar los nombres del director y de los principales actores/actrices.*

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

DATOS DEL EPISODIO

- 28) ¿Nueva declaración? Sí
29) ¿Actualización de declaración? Sí **Número de declaración a actualizar** D-
30) Su referencia del episodio 31) Episodio n°
32) Año de producción 33) **Duración del episodio declarado** (en minutos)
Obligatorio para remuneración en Suiza.
34) N° obra ISAN
35) **Idioma y título original del episodio declarado** ex: ISAN $\overbrace{1883-66C7-3420-0000-7-9F3A-0245-U}^{\text{Raíz}}$

idioma título original

36) Idioma(s) y título(s) alternativo(s) del episodio declarado *Para remuneraciones en Suiza son obligatorias todas las versiones lingüísticas.*

idioma título alternativo

idioma título alternativo

37) **Tipo de participante(s)** (Director, actor, presentador, personaje, compositor, productor, guionista y autor de manuscrito) **y su(s) nombre(s) y apellido(s) completo(s)** *Por lo menos un director o actor es obligatorio. Para Suiza es obligatorio indicar los nombres del director y de los principales actores/actrices.*

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

tipo nombre apellido

Si fuese necesario, sírvase copiar la página 2 cuantas veces sea necesario para más temporadas

Si los derechos del/de los episodio(s) fuesen diferentes de los del correspondiente encabezado de la serie, sírvase utilizar el formulario «DECLARACION DE DERECHOS DE AUTOR» para declarar sus derechos.

Firma		Fecha
Firma del titular de derechos o agente		
_____	nombre	apellido